

OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE  
LIMBA FRANCEZĂ  
CLASA a XII-a

Intensiv / Bilingv  
Varianta 2

ETAPA LOCALĂ  
24 FEBRUARIE 2019

SUBIECTE

SUBIECTUL I – COMPREHENSION ECRITE / 30 p

**Lisez le texte ci-dessous:**

Alors que les femmes auteures sont encore trop peu présentes dans les programmes scolaires, il y a un siècle, il était presque inconcevable d'écrire sous son nom en tant que femme. Prenez George Sand, en réalité nommée Amantine Aurore Lucile Dupin, qui a utilisé ce pseudonyme pour échapper aux préjugés. Car une femme qui écrit n'est pas intéressante à lire. C'est dans ce contexte sexiste qu'a émergé l'une des auteures françaises les plus connues au monde: Colette.

De son nom complet Sidonie-Gabrielle Colette, elle a écrit pendant des années la série des *Claudine*, romans inspirés de sa vie où l'on suit les tribulations d'une femme libre, en avance sur les mœurs de son temps. Tout comme son inventrice. Mais pendant longtemps, Claudine a vécu sous le nom de Henry Gauthier-Villars, dit Willy, mari de Colette, avant qu'elle ne s'émancipe de cet homme accaparant et immature.

C'est en tout cas ce que présente *Colette*, film biographique réalisé par Wash Westmoreland, avec Keira Knightley dans le rôle-titre. La Britannique signe là l'un de ses meilleurs rôles, en phase avec ses engagements féministes.

Ce n'est pas la première fois que l'on voit la magnétique Keira Knightley en robe à froufrou et corset du 19<sup>e</sup> – 20<sup>e</sup> siècle. *Pirates des Caraïbes*, *Orgueil et Préjugés*, *The Duchess* ... l'actrice s'est fait une spécialité de ces rôles endimanchés.

Le film suit l'auteure de la fin de son adolescence sage dans la campagne bourgogne, à sa rencontre avec l'impétueux Willy, qui deviendra son époux, jusqu'à la création de Claudine, le succès, et l'envol. Un brassage très large de la vie intense de cette idole, l'une des premières femmes dandy françaises, après George Sand, et à la même époque que Sarah Bernhardt.

Il faut cependant un petit moment, au début du film, pour réussir à se faire à l'idée d'une Colette parlant anglais, et écrivant en français. Mais Keira Knightley l'incarne avec tellement de force et d'intensité que cette aberration finit par s'effacer, et l'on est pris par le rythme théâtral de ce biopic tout à la gloire de l'auteure.

([www.marieclaire.fr](http://www.marieclaire.fr))

**1. De quoi parle-t-on dans le texte que vous venez de lire? / 5p.**

- a. du mouvement féministe en France
- b. de l'auteur Henry Gauthier-Villars
- c. d'un film biographique réalisé par Wash Westmoreland

## INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN GALAȚI

2. Cochez par Vrai ou Faux et justifiez votre réponse en citant un passage du texte: / 15p.

	VRAI	FAUX
1. Le vrai nom de Colette est Amantine Aurore Lucile Dupin. <i>Justification:</i>		
2. Colette, George Sand et Sarah Bernhardt représentent le dandysme français au féminin. <i>Justification:</i>		
3. Dans le film, Keira Knightley parle français. <i>Justification:</i>		

3. Résumez le texte à un quart de sa longueur (environ 80-100 mots). / 10p.

N.B. Règle de décompte des mots: est considéré comme mot tout ensemble de signes placé entre deux espaces: «c'est-à-dire» = 1 mot, «un bon sujet» = 3 mots, «je ne l'ai pas vu» = 5 mots

### SUBIECTUL II – STRUCTURES LINGUISTIQUES / 30 p.

A. / 20p.

1. (8p.) Complétez les phrases avec la locution conjonctive qui convient au sens et au mode du verbe: *à condition que, à supposer que, au cas où, dans la mesure où, dans l'hypothèse où, du moment que, pour peu que, pourvu que*

- ..... la température descende en dessous de zéro, les géraniums risquent de geler.
- Cela m'est égal que vous partiez avant l'heure ..... le travail est fait.
- L'accord sera signé ..... la direction consente à faire des concessions.
- Le traité européen ne pourra être ratifié que ..... il aura été accepté par tous les pays membres.
- J'attends le résultat des délibérations: prévien-moi ..... tu saurais quelque chose.
- Cela me conviendrait bien ..... les autres colocataires soient non-fumeurs.
- Nous avons demandé des subventions. .... elles nous soient accordées, nous pourrions commencer les travaux avant l'été. Mais ..... elles nous seraient refusées, il nous faudra chercher d'autres sources de financement.

2. (3p.) Mettez les verbes entre parenthèses aux modes et aux temps convenables:

- Je retarderais mon départ au cas où il y ..... (avoir) du verglas.
- Il ne répondait plus si bien que je ..... (croire) à un accident.
- Si j'avais eu une meilleure mémoire et que je ..... (ne pas oublier) ce numéro de téléphone, aujourd'hui j'aurais été quelqu'un d'heureux.

3. (5p.) Complétez avec *quelque, quel (quels, quelle, quelles) que, quelque(s) ..... que:*

- Il viendra, ..... soit ma réponse.
- ..... règles que tu sois capable d'énoncer, tu ne sais pas encore la langue.
- René a payé ..... dix mille euros.
- ..... vieux que ces tableaux soient, ils sont encore en bon état.

## INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN GALAȚI

e. Je respecterai son point de vue, ..... il soit.

4. (2p.) *Il faudra que le notaire vérifie l'authenticité de ce seing. Donnez deux homonymes du mot souligné et introduisez-les dans des phrases de votre choix.*

5. (2p.) **Écrivez une phrase pour chacune des situations suivantes:**

- a. le regret d'avoir accepté un poste trop stressant
- b. la probabilité de gagner une bourse d'études à Paris

**B. Transposez au discours indirect le dialogue suivant en mettant les verbes introducteurs au passé: / 10p.**

*Pierre:* Alors, vous préférez quelque chose de sérieux ou quelque chose de comique?

*Jackie:* Ça m'est égal.

*Pierre:* Voulez-vous qu'on aille voir le nouveau film de Woody Allen, je ne l'ai pas encore vu. Il paraît qu'il est très bien.

*Jackie:* Où est-ce qu'il passe? Ce n'est pas trop loin?

*Pierre:* Non, c'est à Montparnasse, près de chez vous.

*Jackie:* Ah bon, alors d'accord. On se retrouve devant le cinéma, à Montparnasse.

*Pierre:* Je pourrais peut-être passer vous prendre chez vous, si vous voulez?

*Jackie:* Eh bien ... Hum ...

*Pierre:* Alors, on se retrouve devant le cinéma.

### **SUBIECTUL III – PRODUCTION ÉCRITE / 40p.**

Les adolescents sont soumis, du fait de leur âge, à un grand stress dû aux changements corporels, émotionnels et sociaux qu'ils connaissent. Au stress des examens s'ajoute la grosse pression de la part de leurs parents, de leurs professeurs et de la société en général. Pour y échapper, les sociologues leur conseillent de se consacrer aux loisirs ....

Vous écrivez un article de presse pour la revue *Salut, les ados!*, en apportant votre contribution au dossier thématique de ce mois: *Les loisirs – diversion, détente ou développement?* Vous exprimez vos points de vue en vous appuyant sur des exemples précis. (230-250 mots)

OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE  
LIMBA FRANCEZĂ  
CLASA a XII-a

Intensiv / Bilingv  
Varianta 2

ETAPA LOCALĂ  
24 FEBRUARIE 2019

BAREM DE EVALUARE

1. c. / 5p.

2. Cochez par Vrai ou Faux et justifiez votre réponse en citant un passage du texte: / 15p.  
5p x 3 questions = 15p. (2,5p / vrai ou faux + 2,5p / justification)

1. **FAUX** / *Justification*: «Prenez George Sand, en réalité nommée Amantine Aurore Lucile Dupin, qui a utilisé ce pseudonyme pour échapper aux préjugés».

2. **VRAI** / *Justification*: «Un brassage très large de la vie intense de cette idole, l'une des premières femmes dandy françaises, après George Sand, et à la même époque que Sarah Bernhardt».

3. **FAUX** / *Justification*: «Il faut cependant un petit moment, au début du film, pour réussir à se faire à l'idée d'une Colette parlant anglais, et écrivant en français».

3. **Résumé** / 10p.

Se evaluează înțelegerea mesajului scris prin contragerea textului dat (rezumat), conform cerinței:

- fidelitatea față de sensul textului **1p.**
- respectarea sistemului de enunțare **1p.**
- identificarea ideilor principale **2p.**
- utilizarea conectorilor logici **2p.**
- reformularea **3p.**
- respectarea nr. de cuvinte **1p.**

SUBIECTUL II – Structures linguistiques / 30 p

A. / 20p

1. [8p: 1p x 8 locutions conjonctives]

- a. **Pour peu que** la température descende en dessous de zéro, les géraniums risquent de geler.
- b. Cela m'est égal que vous partiez avant l'heure **du moment que** le travail est fait.
- c. L'accord sera signé **à condition que** la direction consente à faire des concessions.
- d. Le traité européen ne pourra être ratifié que **dans la mesure où** il aura été accepté par tous les pays membres.
- e. J'attends le résultat des délibérations : préviens-moi **au cas où** tu saurais quelque chose.
- f. Cela me conviendrait bien **pourvu que** les autres colocataires soient non-fumeurs.
- g. Nous avons demandé des subventions. **A supposer qu'**elles nous soient accordées, nous pourrions commencer les travaux avant l'été. Mais **dans l'hypothèse où** elles nous seraient refusées, il nous faudra chercher d'autres sources de financement.

2. [3p.]

- a. conditionnel présent
- b. indicatif passé composé
- c. subjonctif passé

3. [5p: 1p x 5 mots]

- a. Il viendra, **quelle que** soit ma réponse.
- b. **Quelques** règles que tu sois capable d'énoncer, tu ne sais pas encore la langue.
- c. René a payé **quelque** dix mille euros.
- d. **Quelque** vieux que ces tableaux soient, ils sont encore en bon état.
- e. Je respecterai son point de vue, **quel qu'**il soit.

4. [2p: 0,50p x un homonyme correct / 0,50p x une phrase correcte]

Homonymes acceptés: *sein; sain; saint; cent*

5. [2p: 1p x 2 phrases]

Tout énoncé qui respecte la situation et la fonction communicative proposées.

**B. Transposez au discours indirect le dialogue suivant indirect en mettant les verbes introducteurs au passé: / 10p.**

Se evaluează capacitatea de a respecta regulile discursului raportat și transformările care se impun (folosirea verbelor introductive adecvate; schimbarea unor indicatori temporali - adverbe, adjective, locuțiuni; schimbarea anumitor pronume personale, pronume posesive sau adjective; folosirea adecvată a modurilor, timpurilor verbale și a cuvintelor de subordonare)

*Le texte ci-dessous sert strictement d'exemple:*

Pierre a demandé à Jackie si elle préférerait quelque chose de sérieux ou quelque chose de comique. Jackie lui a répondu que ça lui était égal. Pierre a demandé à Jackie si elle voulait qu'ils aillent voir le nouveau film de Woody Allen, en ajoutant qu'il ne l'avait pas encore vu. Il a encore dit qu'il paraissait que le film fût très bon. Jackie a demandé où le film passait. Elle a voulu savoir si ce n'était pas loin. Pierre a répondu que c'était à Montparnasse, près de chez elle. Jackie a répondu que, alors, elle était d'accord. Elle a dit à Pierre qu'ils se retrouveraient devant le cinéma, à Montparnasse. Pierre a dit à Jackie qu'ils pourraient passer la prendre chez elle si elle le voulait. Jackie a hésité. Pierre a dit alors qu'ils se retrouveraient devant le cinéma.

**SUBIECTUL III - PRODUCTION ÉCRITE / 40p.**

Respectarea cerinței: tip de producție [2p], număr de cuvinte [1p] / 3p.

Corectitudine socio-lingvistică (adaptare la destinatar, context) / 4p.

Calitatea argumentației: argumente pertinente ilustrate de exemple / 8p.

Coerență și coeziune: articulatori logici [3p], anaforice [2p] și fraze de tranziție [2p] / 7p.

Corectitudine morfosintactică; ortografie gramaticală / 10p.

Pertinența vocabularului și folosirea corectă în context; ortografie lexicală / 8p.